STRONG
DIGITAL TV

Digital Terrestrial HD Receiver SRT 8108

MinDig TV
minisžg hovědi měkčí

Picture similar

User manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'Utilisateur
Manual del usuario
Manual do Utilizador
Uživatelská příručka

Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Manuale utente
Felhasználói kézikönyv
Ръководство на потребителя

HD TV
DOLBY DIGITAL PLUS

1000 Channels
USB Recording
MP3/JPG
MPEG
TV Info
Digital Audio
Subtitles
Tele Text
4 Favourite lists
Manu./Auto Search
Parental Lock
0.44 Watt Stand-by

DVB T

www.strong.tv

Fig. 1

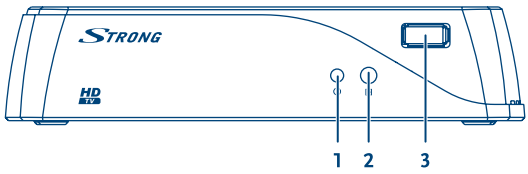
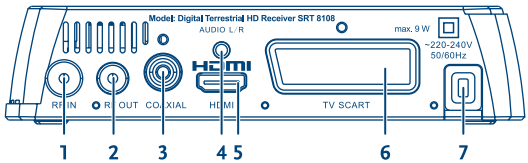

STRONG
HD
1
2
3

Fig. 2


Model: Digital Terrestrial HD Receiver SRT 8108
AUDIO L/R
max. 9 W
~220-240V
50/60Hz
RF IN
RF OUT
COAXIAL
HDMI
TV SCART
1
2
3
4 5
6
7

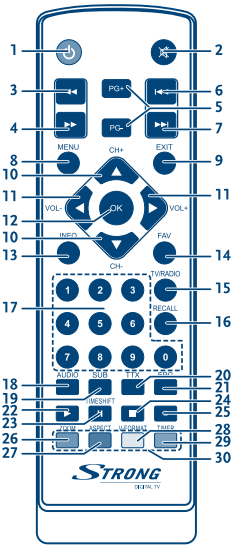

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
PG+
PG-
MENU
CH+
EXIT
VOL-
OK
VOL+
INFO
FAV
CH-
TV/RADIO
RECALL
AUDIO
SUB
TTX
TIMESHIFT
PAUSE
ASPECT
FORMAT
TIMER
STRONG
DIGITAL TV

Fig. 4

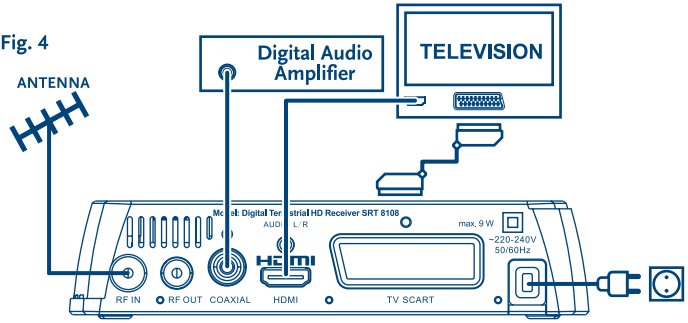


Fig. 5

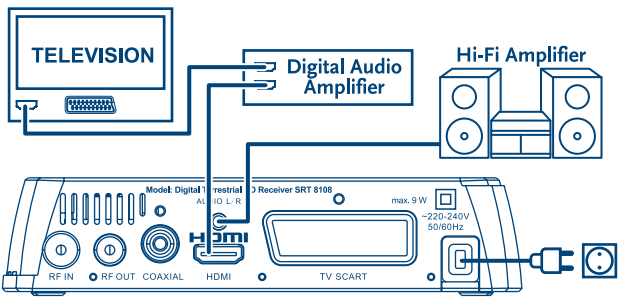
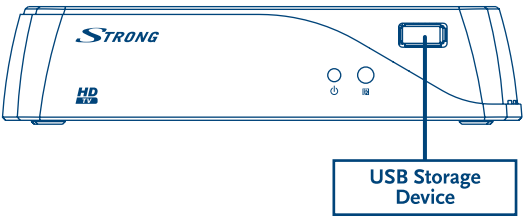


Fig. 6



STRONG
DIGITAL TV

СЪДЪРЖАНИЕ

1.0 УВОД 2
- 1.1 Инструкция за безопасност 2
- 1.2 Съхранение 2
- 1.3 Настройка на оборудването 3
- 1.4 Аксесоари 3
- 1.5 Използване на външно USB устройство 3

2.0 ВАШИЯТ ПРИЕМНИК 4
- 2.1 PIN ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234 4
- 2.2 Преден панел 4
- 2.3 Заден панел 4
- 2.4 Дистанционно управление 4

3.0 СВЪРЗВАНЕ 5
- 3.1 Свързване не ефирна антена 5
- 3.2 Свързване към TV със HDMI кабел 6
- 3.3 Свързване към TV със SCART кабел 6
- 3.4 Свързване на цифров аудио усилвател с S/PDIF 6
- 3.5 Свързване на цифров аудио усилвател и телевизор чрез HDMI 6
- 3.6 Свързване към аудио усилвател 6
- 3.7 Свързване на USB устройство за съхранение 7

4.0 НАЧАЛНИ НАСТРОЙКИ 7

5.0 КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЕМНИКА 8

6.0 ОПЕРАЦИИ 8
- 6.1 Смяна на каналите 8
- 6.2 Информация 9
- 6.3 Избор на аудио език 9
- 6.4 Телетекст 9
- 6.5 Субтитри 9
- 6.6 Timeshift 9
- 6.7 EPG (Електронен програмен гид) 10
- 6.8 Незабавно записване 10

7.0 ГЛАВНО МЕНЮ 10
- 7.1 Програма 10
- 7.2 EPG (Електронен програмен гид) 11
- 7.3 LCN 11
- 7.4 Картина 11
- 7.5 Сканиране на канали 12
- 7.6 Настройка местно време 13
- 7.7 Език 14
- 7.8 Системни Настройки 14
- 7.9 Медиа 16

8.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 17

9.0 ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ 18

STRONG декларира,че това устройство отговаря на всички основни наредби,директиви и изисквания 2004/108/EC и 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC

Декларация за съответствие. В резултат на продължителна изследователска дейност, дизайна външния вид и техническите спецификации могат да се променят. HDMI, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC в САЩ и други страни, Dolby и символът двойно-D са регистрирани търговски марки на Dolby Laboratories. Всички други имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици. © STRONG 2013. Всички прав запазени.

20 Sep 2013 16:17

1.0 УВОД

1.1 Инструкция за безопасност

НЕ ИНСТАЛИРАЙТЕ ВАШИЯ ПРИЕМНИК:

- В затворени или със слаба вентилация шкафове; директно върху или под друго оборудване; върху повърхности, закриващи вентилационните отвори.

НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ПРИЕМНИКА ИЛИ НЕГОВИТЕ АКСЕСОАРИ:

- На директна слънчева светлина или на друго устройство, генериращо топлина; на дъжд или интензивна влага; на интензивни вибрации или друг шок, който може да повреди Вашия приемник, както и в близост до източници на магнитно поле, като високоговорители, трансформатори и др.
- Не използвайте повреден захранващ кабел. Това може да предизвика пожар или токов удар. Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце. Това може да предизвика токов удар.
- Когато приемника няма да се ползва за дълъг период, трябва да изключите захранващия кабел от контакта.
- Не използвайте алкохол или на амонячна основа течности за почистване на приемника. Ако желаете, може да почистите Вашия приемник с кърпа, без мъх и със слаб сапунен разтвор, само когато приемника и изключен от захранващата мрежа. Убедете се, че няма да попаднат чужди тела през вентилационните отвори, защото това може да предизвика токов удар!
- Не поставяйте никакви предмети върху приемника, защото това може да затрудни охлаждането на компонентите вътре.

Предпазни мерки

- Никога не отваряйте капака на приемника. Ако го направите ще анулирате гаранцията. Опасно е да се докосват части вътре в приемника, заради високото напрежения и опасност от токов удар. Отнесете всички обслужвания и ремонти към квалифициран сервизен персонал.
- Когато свързвате кабели, убедете се че приемника е изключен от захранващата мрежа. Изчакайте няколко секунди, след като изключите приемника, преди да го местите или да отвързвате всякакво оборудване.
- Използвайте само одобрени кабели, съвместими с оборудването, което използвате. Моля убедете се, че захранващото напрежение на Вашата мрежа, отговаря на параметрите посочени на табела на гърба на приемника.

Ако приемникът не функционира нормално, въпреки че сте следвали стриктно инструкциите в това ръководство, препоръчително е да се свържете с Вашия дилър.

1.2 Съхранение

Вашият приемник и неговите аксесоари са съхранявани и доставени в опаковка, проектирана да предпазва от електрически шок или влага. Когато го разопаковате, убедете се, че всички части са налични и запазете опаковката далеч от деца. При транспортиране на приемника от едно място на друго или ако го връщате по гаранционни причини, опаковайте приемника в

неговата оригинална опаковка заедно с аксесоарите му. Не изпълнението на процедурата по опаковане, би могла да доведе до отпадане на гаранцията.

1.3 Настройка на оборудването

Препоръчваме Ви да се консултирате с професионалист за инсталиране на Вашето оборудване. В друг случай, моля следвайте инструкциите по-долу:

- Вземете в предвид ръководството на Вашия телевизор и антена
- Убедете се, че HDMI кабелът и външните компоненти са в добро състояние.
- Използвайте само HDMI версия 1.3 или по-висока за максимални резултати.
- Ако използвате TV SCART връзка, използвайте добре екраниран SCART.

Това ръководство, осигурява пълна инструкция за инсталиране и ползване на този приемник.
Символите по-долу означават следното:

Внимание:	Означава информация за предупреждение.
Справка	Означава друга допълнителна важна или полезна информация.
MENU	Означава бутон на дистанционното управление или приемника.
Преместване в	Представя елемент от меню в прозорец.

1.4 Аксесоари

- Ръководство на потребителя
- 1 Дистанционно управление
- 2x Батерии (AAA тип)

ЗАБЕЛЕЖКА: Батериите не трябва да се зареждат, разглобяват, дават на късо или смесват с друг тип батерии. Ако се използват зареждаеми акумулатори, вместо батерии (например NiMH), то ние препоръчваме да използвате тип с ниска стойност на само разреждане, за да осигурите по-дълъг период на функционалност на Вашето дистанционно управление.

1.5 Използване на външно USB устройство

- Препоръчително да се използва USB 2.0 или по-висока версия запаметяващо устройство. Ако Вашето устройство е несъвместимо с USB 2.0 спецификациите, записът, Възпроизвеждането и други мултимедийни функции, на приемника, може да не работят правилно.
- За да постигнете най-добри резултати с Вашето USB запаметяващо устройство, моля форматирайте го с този приемник (меню *„Медия"*) на FAT32 файлова система. Други файлови системи не се поддържат. Може да ползвате предварително форматиран на NTFS система диск.
- STRONG не гарантира съвместимост на всички видове USB запаметяващи устройства.
- Ако използвате външен хард диск, моля проверете неговите захранващи характеристики, ако не отговаря на максималната за приемника (max. 5 V/500 mA), то използвайте подходящо външно захранване.
- Препоръчително е да не съхранявате важна информация на USB запаметяващо устройство. Винаги правете резервни копия на данните на Вашето USB

запаметяващо устройство, преди да бъде ползвано с този приемник. STRONG не носи никаква отговорност за загуба на информация или обстоятелства, причинени от загуба на информация.

2.0 ВАШИЯТ ПРИЕМНИК

2.1 PIN ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234

2.2 Преден панел

Fig. 1

1. **Индикатор режим:** ЧЕРВЕН показва, че приемникът е в режим на готовност. ЗЕЛЕН показва, че приемникът е в работен режим.
2. **IR сензор:** насочвайте Вашето дистанционно управление към този сензор.
3. **USB:** Конектор за USB устройство.

2.3 Заден панел

Fig. 2

1. **RF IN** Връзка към Вашата антена за приемане на сигнал.
2. **RF OUT** Връзка към вход за ефирна телевизия на Вашия телевизор. Тази връзка Ви позволява да гледате аналогови ефирни програми от тунера на Вашия телевизор.
3. **COAXIAL** Връзка към цифров звуков усилвател.
4. **Audio R/L изход** За връзка към аналогов усилвател.
5. **HDMI** Връзка към Вашия телевизор, ползвайки HDMI кабел.
6. **TV SCART** Връзка към Вашия телевизор, ползвайки SCART кабел.
7. **Захранващ кабел** Вашият приемник изисква захранване 220~240V AC (Авто-избираемо), 50/60Hz ±5%. Моля, проверете спецификацията на захранващата мрежа, преди да включите Вашия приемник в контакта.

2.4 Дистанционно управление

Fig. 3

1. ⏻ Включва/изключва приемника
2. Изключва звука
3. ⏪ Превърта назад
4. ⏩ Превърта напред
5. **PG+/PG-** Канал ▲▼ в режим списък канали
6. ⏮ Връщане назад към предишния файл в плейлиста
7. ⏭ Следващ файл в плейлиста
8. **MENU** Отваря основно меню, в режим меню дава стъпка назад
9. **EXIT** Изход от меню или под меню
10. ▲▼ При гледане: Сменя канали предишен/следващ. В Меню: Мести курсора ▲▼.

11. ◀▶	При гледане: Усилва/намаля звука. В Меню: Сменя настройките
12. **OK**	При гледане: Показва списък с канали Потвърждение на елементи от менюто.
13. **INFO**	Показва информация за канала.Натиснете два пъти за техническа информация и информация за програмата.
14. **FAV**	Избор на група с фаворитни канали
15. **TV/RADIO**	Сменя режим ТВ или РАДИО
16. **RECALL**	Връща към предишен канал
17. **0~9**	Избор на канал или въвеждане на стойност
18. **AUDIO**	Показва лист с налични аудио режими или езици. Временна отмяна на главните аудио настройки.
19. **SUB**	Показва списък с субтитри Временна отмяна на настройките на субтитрите от главното меню
20. **TTX**	Показва Телетекст
21. **EPG**	Показва EPG (Електронен програмен гид) При Меню: Активира подчертаната стойност.
22. ▶	Старт на възпроизвеждане на избран файл или възстановява Отместване
23. **TIMESHIFT/❚❚**	Старт Отместване или пауза
24. ■	Стоп на възпроизвеждане
25. ●	Старт Запис на ТВ програма в/у запаметяващо у-во
26. **ZOOM**	Отваря листа със записи в режим на преглеждане./ Увеличаване на снимки в режим на преглеждане на снимки
27. **ASPECT**	Сменя режим на аспект: 4:3 LB, 4:3PS, 16:9 или Авто.
28. **V-FORMAT**	Сменя видео резолюцията от: 480i до 1080p
29. **TIMER**	Извиква меню Таймер
30. **Цветни бутони**	Мултимедия и телетекст функции

3.0 СВЪРЗВАНЕ

3.1 Свързване не ефирна антена

Fig. 4

За да получите сигнал,свържете Вътрешна/Външна ефирна антена към входа на задната част на приемника.
Използвайте подходящ кабел и конектори.
Моля имайте на предвид, че сигнала през изхода преход, може да е твърде слаб, ако използвате активна антена.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако на сигналът във вашето местоположение е твърде слаб, то ние препоръчваме да използвате външна антена, която да е насочена към телевизионната кула. Попитайте вашия местен дилър за повече съвети.

3.2 Свързване към TV със HDMI кабел

Fig. 4

Свържете телевизора към приемника с HDMI 1.3 кабел или по добър. Тази връзка дава най-високо качество на картината.

3.3 Свързване към TV със SCART кабел

Fig. 4

Вашият приемник е оборудван със Скарт за връзка към телевизора.Свържете приемника и телевизора със качествен Скарт кабел.

3.4 Свързване на цифров аудио усилвател с S/PDIF

Fig. 4

Чрез свързване на вашия приемник към, цифров усилвател или система за домашно кино, можете да се насладите на най-доброто възможно качество на звука и многоканално аудио (в зависимост от излъчване). Свържете цифровия аудио усилвател или система за домашно кино с подходящ кабел към S/PDIF.

3.5 Свързване на цифров аудио усилвател и телевизор чрез HDMI

Fig. 5

Свържете приемника към цифров усилвател или система за домашно кино, Ще получите най високо качество на звук и картина (в зависимост от излъчването). Свържете HDMI изхода на приемника към входа на вашия усилвател, свържете HDMI изхода на усилвателя към вашия телевизор за да получите звук и картина.

3.6 Свързване към аудио усилвател

Fig. 5

Чрез свързването на вашия приемник към стерео аудио усилвател с 3.5 mm конектор към аудио изхода, ще се насладите на възможно най-добрия звук, от Hi-Fi система. Свържете 3,5 мм конектор към изход на приемника (аналогов) и вход на усилвателя.

3.7 Свързване на USB устройство за съхранение

Fig. 6

ЗАБЕЛЕЖКА:	Ние препоръчваме използването на твърд диск или USB 2.0.

ЗАБЕЛЕЖКА:	За правилното функциониране на Timeshift и функции за запис,е необходим твърд диск или USB устройство с висока скорост на запис. Прекъсване на картина или звук при възпроизвеждане може да се появят при ниска скорост на устройството. STRONG не гарантира правилното функциониране на функциите запис и Timeshift с всички USB устройства.

4.0 НАЧАЛНИ НАСТРОЙКИ

Ако използвате приемника за пръв път използвайте бутоните. ▲▼ ◀▶ за въвеждане на началните настройки, език, държава, часова зона, за контролиране на силата на звука.

Език Изберете Вашия език.

Регион: Изберете региона където ще се ползва този приемник.

Резолюция Изберете най-добрата резолюция според Вашия телевизор.(576i до 1080p)

Аспект режим: Използвайте тази опция, за да изберете пропорциите на екрана на вашия телевизор и предпочитан метод на преобразуване. Опциите са: *Автоматично* (автоматично откриване на аспект съотношение), *4:3 Pan Scan* (16:9 широкоекранни предавания на цял екран на вашия 4:3 TV), *4:3 Letterbox* (черни ленти отгоре и при картината на телевизор 4:3) и *16:9* (използвайте тази настройка за 16:9 телевизори).

Захранване на антената:
Натиснете *On ако използвате активна антена. Когато сте натиснали On*, 5V ще бъде включен във вход ANT IN на приемника. Натиснете *Off* за пасивни антени

След като всички настройки са направени натиснете **OK** за да продължите.

ЗАБЕЛЕЖКА:	Грешен избор на регион, може да доведе до липсващи канали или грешна подредба на каналите.

Предизвестие: В случай че, "лесни настройки" не се появят в менюто при включване на приемника за първи път дайте на приемника фабрични настройки като изберете **MENU** след това *Рестартирайте до фабрични настройки* и под меню *Система*. **(ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**

5.0 КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЕМНИКА

Следващия бърз справочник ще ви запознае с основната работа на това устройство. Ние ви съветваме да прочетете пълното ръководство за да извлечете най доброто от вашия приемник.За да стартирате или поставите в режим готовност приемника натиснете бутона ⏻ на дистанционното управление.
Изберете желания канал с бутони ▲▼. Може да изберете канал и от бутони **0~9** от дистанционното управление. Натиснете **OK** за да се покаже списък с канали.
Звука може да се контролира с ◀▶ бутони.

6.0 ОПЕРАЦИИ

Вашия нов приемник е снабден с няколко функции за превръщане в истинско удоволствие гледането на телевизия.Този параграф описва тези особености.Моля прочетете глава 7.0 за да се запознаете с менюто на приемника.

6.1 Смяна на каналите

Вашия приемник е снабден с четири начина за смяна на канали.

- Чрез директен достъп до **0~9** бутоните.
- Списък канали чрез **OK** бутона или чрез **PG+** и **PG-**.
- Чрез ▲▼.

6.1.1 Директен достъп чрез 0~9 бутоните

За да получите директен достъп до определен канал, просто въведете номера му с **0 ~ 9** клавиши на дистанционното управление. Номера не може да бъде повече от четири цифри. Въведете номера и изчакайте няколко секунди или натиснете **OK** след въвеждането.

6.1.2 Списък с канали

Натиснете **OK** в режим на гледане, за да изведете *списък с канали*. Използвайте ▲▼ в списъка с канали да маркирате канала по ваш избор и натиснете **OK** веднъж, за да изберете маркирания канал. Вътре в списъка с канали е възможно да се използват **PG+/PG-** бутони, както и за да превъртате страници в списъка.

Съвет: Използвайте ◀▶, за да превключвате между *Списък всички ТВ програми Списък всички радио пгрограми* или натиснете **FAV** в режим на гледане за списъка с предпочитани програми.

6.1.3 Използвайте ▲▼

▲ превключи канал на горе.
▼ превключи канал на долу.

6.2 Информация

Докато гледате телевизия, можете да натиснете **INFO** бутон по всяко време за да получите информация за текущия канал и събитие. Натиснете **INFO** два пъти за техническите подробности за текущия канал.

*Информацията се показва когато има излъчване.

6.3 Избор на аудио език

Някои канали са с променлив аудио език. За да изберете подходящия за вас натиснете **AUDIO** Ще се появи лист с поддържаните аудио формати,натиснете ▲▼ за да изберете подходящия за вас и след това натиснете **OK**. Изберете stereo, mono, с бутони ◀▶. Аудио бутона предоставя временна отмяна на основните аудио настройки.

6.4 Телетекст

Вашият приемник включва напълно функционален телетекст. За достъп до телетекст натиснете **TTX** бутона и използвайте бутони **0~9** за въвеждане на страница която искате да видите. Цветните бутони на дистанционното позволяват да отидете директно на избрани страници, както е указано в долната част на телетекста. Използвайте ▲▼ бутоните за да изберете страница надолу или страница нагоре, използвайте ◀▶ бутоните за да изберете под страница. Натиснете **EXIT** или **TTX** за да се върнете към режим на гледане.

6.5 Субтитри

Някои канали подкрепят повече от един избор на субтитри. Натиснете **SUB** в режим на гледане за да се покаже списъка със субтитри с ▲▼ изберете желаните субтитри и натиснете **OK** за потвърждение.Изберете **EXIT** за да напуснете.* **SUB** бутона предоставя временна отмяна на основните настройки на субтитрите.

*Наличност на DVB/HoH субтитри зависи от оператора, ако този тип субтитри не се поддържат, тогава те биха могли да се активират чрез Телетекст.

6.6 Timeshift

Timeshift ви позволява да направите пауза на предавания на живо и да възобновите гледането по късно. Натиснете **TIMESHIFT** докато сте в режим на гледане за да активирате Timeshift. На екрана ще се появи банера, който показва информация за прогреса. "Live TV" ще продължи да се възпроизвежда за момент и ще премине към **TIMESHIFT**. Натиснете ▶ или **TIMESHIFT** за да се върнете към Timeshift режим на възпроизвеждане.За да промените Timeshift параметрите, отидете в *PVR меню*

ЗАБЕЛЕЖКА: Timeshift се нуждае от свързано устройство за съхранение с подходяща скорост,за да работи.

6.7 EPG (Електронен програмен гид)

Електронния наръчник на програмата е много полезна функция,която ви позволява да разглеждате събития,графици, информация за програмите. Маркира също и програми за запис. За достъп до EPG натиснете бутона **EPG**. Използвайте ◀▶ за да изберете желания канал и ▲▼ за да изберете желаното събитие. Натиснете **OK** за да запазите събитие за запис.Бъдете сигурни че избирате режим *Record* за да записвате. Използвайте **EXIT** за да излезете.изберете **ЧЕРВЕН** за функция Step. Натиснете **ЖЪЛТО** или **СИНЬО** за да превъртате бързо през листът за други дати. Обърнете се към точка **7.3.4** относно функцията на таймера.

ЗАБЕЛЕЖКА: Наличието EPG зависи от излъчването.

6.8 Незабавно записване

Приемникът позволява запис на програмата която гледате в момента на гледане. Просто натиснете ● за стартиране на записа. За да зададете време на запис (от/до) натиснете отново ●. Използвайте клавиши **0~9** за въвеждане на желаното време. Натиснете ■ за да се върнете към "live TV", и натиснете **OK** за да потвърдите.

В началото когато на записа ще се появи знак за кратко в горния десен ъгъл на Вашият телевизор, че в момента се записва. За да спрете записването, натиснете ■, след това *Да* и натиснете **OK** отново за да спрете записването.

Можете да получите достъп до Запис мениджър чрез бутона **ЧЕРВЕН**, или през USB меню, мултимедия или PVR. Вижте глава **7.6.1** за подробности.

*Моля свържете USB устройство за съхранение с достатъчно свободна памет, преди започване на записа.

7.0 ГЛАВНО МЕНЮ

Главното меню ви дава достъп до настройки и мултимедийни функции. За да влезете в главното меню натиснете **MENU**. Главното меню се състои от следните под менюта: *Програма*, *Картина*, *Търсене на канал*, *Време*, *Език*, *Система* and *Медия*.

За излизане от менюто натиснете **MENU** или **EXIT**.

7.1 Програма

Изберете ◀▶ за да изберете *Програма* натиснете **OK** за да влезете.

Изберете ▲▼ за избор на под меню и **OK** за да влезете.

Натиснете **EXIT** за връщане към главното меню.

7.1.1 Редакция на програма

В *Програма* изберете *Редакция на програма* с ▲▼ натиснете **OK** или ▶ за да изберете. Изберете вашият PIN. **(PIN ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**

Натиснете ◀▶ за да смените групата канали между *Всички ТВ канали, Всички Радио канали.*

Изберете канала с ▲▼. Натиснете **OK** за да видите желания канал в полето за предварителен преглед.

7.1.1.1 Добавяне на канали към списъка с предпочитани

Каналите от *Всички ТВ канали* могат да се поставят в 4 различни групи (Филми, Новини, Спорт, Музика). Изберете **FAV** докато сте в *сички ТВ канали* или *Всички Радио канали*, за достъп до функцията. Използвай ▲▼, да изберете канала който искате да добавите в любима група, когато изберете канала натиснете **OK**. Ще се появи списък с предпочитани.Използвайте ▲▼ за да изберете списъка към който желаете да добавите канала и натиснете **OK** натиснете **EXIT** за завършване на процеса. Любимите канали ще бъдат маркирани със сърце. След като всички промени са направени натиснете **EXIT**.

7.1.1.2 Заключване на канали

Заключените канали могат да бъдат гледани само след въвеждането на пин код. **(ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**

За да отключите или заключите канал натиснете **ЖЪЛТ** докато сте в *Всички ТВ канали* или *Всички Радио канали*. Въведете вашия ПИН код за да гледате заключени канали. **(ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)** заключения канал ще бъде маркиран с 🔒 символ. Заключването или отключването на повече от един канал е възможно. След като приключите всички операции натиснете **EXIT** за да потвърдите.

7.1.1.3 Прескачане на канали

Канали маркирани със ➥ ще бъдат прескачани когато превключвате канали с ▲▼ бутоните. Въпреки това тези канали все още ще са достъпни от списъка с канали.

За да маркирате канали които ще бъдат прескачани, натиснете **ЗЕЛЕН** докато сте в *Всички ТВ канали* или *Всички Радио канали*. Каналите определени за прескачане ще са маркиране с ➥ символ. След като всички промени са направени натиснете **EXIT**.

7.2 EPG (Електронен програмен гид)

През това меню можете да въведете EPG или чрез натискане на бутона **EPG** на дистанционното управление. Виж **6.7** за подробности.

7.3 LCN

Някои страни и някои излъчващи оператори използват предварително нагласен ред на програмите.Ако *LCN* функцията се активира и LCN сигнал се поддържа от оператора, каналите ще се наредят по определения ред от оператора. Изберете *LCN On* за активиране, нареждане на канали те според оператора, или *Off* за съхраняване на каналите в реда на намирането.

7.4 Картина

Това меню ви позволява да промените настройките по подразбиране в зависимост от вашите предпочитания за резолюция на екрана.

Натиснете ◀▶ за да изберете *Картина* и натиснете **OK**. Натиснете ▲▼ за да маркирате подменю по ваш избор и натиснете **OK** за да го изберете. Натиснете **EXIT** или **MENU** за да се върнете към главното меню.

Формат на екрана: Използвайте тази опция, за да изберете формата на екрана на вашия телевизор и предпочитания метод за конвертиране.. Вариантите са:*16:9PS, 4:3LB, 4:3 PS, 4:3 Full, 16:9 WS, Авто, 16:9PB, Авто* (втоматично откриване на формата на екрана), *4:3 Panscan* (Показва 16:9 широкоекранни предавания на цял екран на вашия 4:3 телевизор), *4:3 letterbox* (черни ленти отгоре и под картината на 4:3 телевизор) и *16:9* използвайте тази настройка за 16:9 телевизори). Настройката Нормално би било *Auto* в случай на употреба с модерен цифров екран 16:9.

Резолюция: Използвайте тази опция за да изберете видео резолюцията на вашия телевизор. Вариантите са: *PAL: 576i, 576p, 720p_50, 1080i_50, 1080p_50, NTSC: 480i, 480p, 720p_60, 1080i_60, 1080p_60*. Моля, използвайте настройката, която отговаря на спецификациите на телевизора. Избор на 720 и по-висока резолюция е приложима само за HDMI изход.

Телевизионнен формат:

PAL/NTSC. Изберете формат TV като се използва във вашата страна: За Европа PAL, NTSC за САЩ.

Видео изход: *CVBS/RGB*. Използвайте тази опция, ако използвате аналогова връзка Scart към вашия телевизор. RGB обикновено осигурява възможно най-доброто качество при аналоговата връзка. Но, ако вашият телевизор е оборудван с HDMI вход, използвайте него.

OSD прозрачност: Може да нагласите OSD прозрачността от *20% ~ 100%* със стъпка от 20%.

7.5 Сканиране на канали

Това меню ви позволява да сканира за канали и промяна на настройките по подразбиране за ваше лични предпочитания.

Натиснете ◀▶ и след това **OK**, за да влезете в това меню. Натиснете ▲▼ за да маркирате подменюто по ваш избор и натиснете **OK**, за да изберете. Натиснете **EXIT** или **MENU**, за да се върнете към главното меню.

Автоматичо търсене:

Изберете *Автоматичо търсене* ако искате да направите автоматично сканиране на всички налични канали.

ВНИМАНИЕ!	Всички канали и любими канали ще бъдат изтрити.

Ръчно търсене: Ако искате да сканирате за отделна програма, или искате да обновите ръчно съществуващите канали, можете да използвате ръчното сканиране. Изберете номера на канала на търсената програма ◀▶ и натиснете **OK**. Ако е изжран валиден канал, бар„качество“ ще има четене на данните, полезен и ➥а коригиране на (вътрешна) антена. След като сканирането приключи намерените канали ще бъдат добавени или актуализирани в телевизия и / или радио списък.

Държава: Изберете държавата в която се намира приемника. Тази настройка е важна за сканиращия процес, който се изпълнява, когато се търси за (нови) канали.Настройките по подразбиране за план на честотната лента, LCN и времевата зона са свързани към настройката за държава.

Ел.захранване на антената:
Ако използвате (вътрешна/стайна) антена, която изисква 5 V захранване, можете да настроите тази опция на "On". Antenna-in connector ще осигури 5 V "фантомно захранване" до антената. Ако се използва пасивна антена по-добре е тази опция да е "Off".

Вид търсене Изберете 'Free' за да търсите и съхранявате само безплатни ефирни канали (FTA)или изберте 'Всички' за да търсите и съхранявате криптирани

ЗАБЕЛЕЖКА: Криптирани канали не могат да бъдат гледани на този приемник.

7.6 Настройка местно време

Настройка на регион и часови пояс. Натиснете ▲▼ за да маркирате подменю по ваш избор и натиснете **OK** за да го изберете. Натиснете **EXIT** или **MENU** за да се върнете към главното меню.

Изместване на времето:
Ако е оставено на режим 'Auto' времето ще бъде поддържано от телевизионния оператор. Часовата зона е настроена според държавата, настроена в менюто *Търсена на канал*. Ако е необходимо, изместването на времето може да бъде променено, например за адаптиране към местното часово време, ако телевизионният оператор не се погрижил за това.

Държава регион: Някои страни имат повече от една часова зона, ако е приложимо, можете да промените страната и часовата зона.

Автоматичен режим готовност:
Автоматичен режим готовност е нова функция, която ви помага да се намали консумацията на енергия. Когато е настроен на *1 час / 2 часа или 3 часа*, приемникът ще превключи в режим на готовност, ако той не получава никакви команди за това време. По подразбиране е настроен на 3 часа.

7.6.1 Таймер

Това меню ви позволява да зададете до 30 събития за записване или включва приемника. Натиснете ▲▼ за да изберете *Timer* от меню *Time* и натиснете **OK**. Приемника ще покаже списък от максимум 30 таймера, последвани от техния статус, ако са били настроени. Чрез ▲▼ настройте таймера, който искате да редактирате, натиснете **ЧЕРВЕН** (Добавяне) или **ЗЕЛЕН** (Редакция) за да продължите. На екрана ще се появи списъка със събития.

Налични са следните настройки:

Вид на канала: Избор между *TV* или *Radio*.
Канал No.: Изберете номер на канала.
Име на Канала: Името на канала ще се появи автоматично според номера на канала.
Дата на стартиране (Д/М/Г):
Използвайте бутони **0~9** за да въведете дата на събитието
Време за старт: Използвайте бутони **0~9** за да въведете време за стартиране.
Време за край: Използвайте бутони **0~9** за да въведете време за край на събитие.

Повторение: Изберете между *Еднократно*, *Ежедневно* или (таймерът ще бъде изпълняван всеки ден по същото време) или *Ежеседмично* (таймерът ще бъде изпълняван всяка седмица на определения ден и време).
Режим: Изберете *View* (таймера ще включи приемника) или *Запис* (Таймерът ще започне да записва избраното събитие).
Когато нагласите настройките, натиснете **OK** за потвърждение. За да излезнете без да запаметите настройките, **EXIT**.

Note: Бутонът **СИН** на дистанционното управление е директен бутон към менюто *Таймер*.

7.7 Език

Това меню ви позволява да зададете вашите езикови предпочитания. Натиснете ◀▶ за да изберете *Език* и потвърдете с **OK**. Натиснете ▲▼ за да изберете подменю и натиснете **OK** за избор. Натиснете **EXIT** или **MENU** за да се върнете обратно в главното меню.
Език OSD: Използвайте ▲▼ и ◀▶ за избор на желания език на менюто.
Език на субтитрите:
Използвайте ◀▶ за да изберете субтитри.
Вид субтитри Използвайте ◀▶ за да изберете вида на субтитрите за всички канали по подразбиране. 'Нормални' субтитри или за 'Hard of Hearing' for the hearing impaired. 'Off', don't show subtitles.*
Първо аудио: Използвайте ◀▶ за избор на аудио език.
Второ аудио: Използвайте ◀▶ за да изберете език,когато избраното първо аудио не е налично.
Digital Audio: Превключва между *PCM* и *RAW HDMI* (Bitstream) изходен сигнал. Когато е избран *PCM*, цифровия аудио сигнал ще бъде конвертиран към стерео аудио. *RAW HDMI On* Ви дава възможност да слушате или трансферирателDolbyDigital/DolbyDigital+ аудио (Multi channel audio) към телевизор чрез HDMI или на система за домашно кино. *RAW HDMI Off* ще изпрати сигнал само към конектора S/PDIF.

*Наличност на DVB/HoH субтитри зависи от оператора, ако този тип субтитри не се поддържат, тогава те биха могли да се активират чрез Телетекст.

7.8 Системни Настройки

Това меню Ви позволява да направите системни настройки. Натиисните ◀▶ за да изберете *Системни Настройки* и натиснете **OK**. Изберете подменю чрез ▲▼ и натиснете **OK**. Натиснете **EXIT** или **MENU** за да се върнете в главното меню.

7.8.1 Родителски контрол

Менюто ви позволява да заключвате канали, менюта или да промените паролата. Използвайте ▲▼ за избор на *Родителски контрол* от *Системни настройки* и натиснете **OK** за да продължите. Ще излезе, въведете парола. **(ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**

Възраст: Изберете между: *Off, AGE 4 > AGE 18*. Каналите ще бъдат заключени с парола, според зададената възрастова граница (ако има излъчвани такива.)

Нова парола: Въведете новата парола (4 символа). Въведете вашия нов ПИН. Повторно въведете вашия ПИН код за потвърждение. Натиснете **EXIT** за да излезнете от главното меню.

7.8.2 Зареждане на фабрични настройки

Тази опция позволява да върнете всички фабрични настройки,като изтриете направените до сега.
Използвайте ▲▼ за да изберете *Зареждане на фабрични настройки* от *Инструменти* и натиснете **OK**. Ще бъде поискана парола.
Въведете паролата с **0~9 бутоните (ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**. Показва се прозорец за потвърждение.
Изберете *Да* за да върнете фабричните настройки. Изберете *Не* за отмяна.

Внимание: При избор на тази настройки,всички канали и настройки ще бъдат изтрити.

7.8.3 Информация

Това меню дава информация за хардуерна и софтуерна версия на приемника, уеб адрес www.strong.tv, Телефон за гореща линия.

7.8.4 Обновяване на софтуер

Обновяване чрез антена
Приемника е снабден с опция за обновяване софтуера през антената. Ако обновяването е невъзможно във вашия регион, моля посетете нашия уеб сайт www.strong.tv или се свържете с местните представители.

Обновяване на софтуер през USB
Тази функция ви позволява ъпгрейд на софтуера чрез USB порт. Ако има нов софтуер може да бъде изтеглен от нашия уеб сайт www.strong.tv.
Поставете софтуера в главната директория на USB устройството, и поставете USB устройството на USB порта на приемника.
Изберете *USB Upgrade* от *System* и натиснете **OK** за да продължите.
Менюто за обновяване ще се появи на екрана. Изчакайте обновяването да приключи автоматично с рестартиранре на приемника.

ВНИМАНИЕ:	USB обновяване може да бъде направено от Твърд диск или USB устройство, форматирани във FAT32.

Внимание:	След актуализация на софтуера, приемника се рестартира автоматично. Никога не изключвайте приемника по време на актуализация.

7.9 Медиа

Под менюта на *Медиа*: *Медиа плейър*, *Photo Configure*, *Movie Configure* и *PVR Configure*.
Изберете под меню и натиснете **OK** за вход.
Натиснете **EXIT** за изход.

7.9.1 Медиа плейър

Тази функция ви позволява да възпроизвеждате файлове от USB устройство. Чрез ◀/▶ изберете вид медиа и натиснете **OK**. Чрез ◀▶ и **OK** изберете директория и съответна папка или подпапка. Зада се върнете обратно една папка натиснете **RECALL**. Изберете кой файл иската да възпроизведете. Натиснете **OK** за да започне възпроизвеждане на файла. За изход натиснете **EXIT**.
В режим на Медиа Плеър може да използвате бутоните ⏭/⏮ и ⏪/⏩, когато са приложими. Същото се отнася и за ⏸ и ▶. **INFO** ще покаже технически детайли за избрания файл. Другите възможни функции са покаазани на лентата в долната част на екрана.

Музика:	Ако са избрани файлове/папки е възможно да се върнете към *снимки* и да има музика във фонов режим.
Видео:	Натиснете **ЧЕРВЕН**, за да превключвате между контролния прозорец и цял екран. Използвайте **0~9**бутони, за да скочите от 10 до 90 % във времето.
Снимка:	Натиснете **ZOOM** и ◀▶ за да увеличите определени области от снимката. Натиснете ▶ за да стартирате слайдшоу. Натиснете **СИН** за да имате общ поглед на снимките като таблица.
PVR:	Собствени записи се съхраняват в папката на HBPVR.
Настройки снимка:	Изберете вашите предпочитания за изглед на картината, като *слайд време, слайд режим* и пропорциите на снимките.
Настройки филм:	Изберете вашите предпочитания за субтитри, като големината, фона и шрифта цвят.
Конфигуриране PVR:	Устройство за запис. Тази опция показва техническа информация за свързаното USB устройството. Изберете съответния дял с ◀▶, ако е приложимо. Изберете размера гигабайти, които искате да се използват за timeshifting. (По подразбиране 1GB.)
Форматиране	Ако USB устройството не е форматирано още, това може да се направи тук. Натиснете **OK** за да въведете менюто Форматиране. Тук е възможно да се форматира във FAT32, обаче, е възможно да се използва вече NTFS форматиран твърд диск за запис и съхранение. Натиснете **OK**, за да

форматирате свързаното USB устройство. Въведете вашия ПИН код за да продължите **(ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ПИН: 1234)** и натиснете **OK**, за да започнете форматиране или **EXIT**, за да оставите без форматиране.

Внимание: Форматирането ще изтрие всички данни, съхранени на свързаното устройство. Моля направете резервно копие на всички данни, които искате да запазите преди да влезе в менюто *формат*. STRONG не носи отговорност за загуба на данни от USB устройства, използвани с този приемник.

ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е използването на USB съхраняващи устройства предварително форматирани на компютър във формат NTFS.

8.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Може да има различни причини за неправилната работа на приемника.Проверете приемника по оказаните по-долу процедури,ако приемника продължава да не работи правилно се свържете с вашия дилър.Не отваряйте приемника,гаранцията ще бъде невалидна.

Проблем	Възможна причина	Какво да правя
Не работи светодиоден индикатор	Изключен захранващ кабел	Проверете захранващия кабел
Няма сигнал	Сигнала е изключен Антената е повредена или ненастроена Извън цифровия обхват Не стига захранване до антената	Проверете сигнала Проверете антената Обадете се на дилъра Включете захранването от приемника или свържете външно захранване.
Няма картина или звук на телевизора или усилвателя	HDMI или SCART вход не е избран на Вашия телевизор или усилвател или устройството е настроено на по-висока резолюция от колкото поддържа телевизора	Включете правилния вход на ТВ/Усилвател Изберете по-ниска резолюция Включете ТВ/Усилвател Проверете дали се ползва S/PDIF връзка
Съобщение Каналът е кодиран	Каналът е кодиран	Изберете друг канал
Не отговаря на дистанционното управление	Приемника е изключен Дистанционното не се използва правилно Предния панел е закрит Батериите са изтощени	Включете приемника Усигорете видимост към предния панел Сменете батериите

Проблем	Възможна причина	Какво да правя
Забравен пин код Забравен код на заключен канал		Свържете се с дилъра или се свържете с нас чрез www.strong.tv
След преместване на приемника в друга стая / място не получавате цифров сигнал	Сигнала от антената е твърде слаб Силата и качеството на сигнала могат да са по-ниски, ако използвате стайна антена	Натиснете 2 пъти **INFO** за проверка на сигнала,или пресканирайте каналите(възможно е да не получавате сигнал от оператора) Когато ползвате активна антена, проверете нейното захранване Опитайте да ползвате външна антена
Приемникът се изключва автоматично	Автоматичния режим на готовност е включен.	Изключете автоматичния режим на готовност,Виж 7.3.7.
Възпроизвеждане на видео (или Timeshift) деактивира функциите замръзване/ макро блокове и други, особено при HD съдържание	Четене/Запис скорост на Вашето USB устройство може би е твърде ниска	Уверете се, че използвате USB устройство с подходяща скорост и капацитет. Някои USB стикове може да не поддържат подходяща скорост.

9.0 ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Demodulator:
Демодулатор: COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Режим на трансмисия: 2 K - 8 K

Видео декодер:
Профил ниво: MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG4 ASP поддръжка
Видео резолюция: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Decoding: PAL/NTSC
Аспект: 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

Аудио декодер:
Поддръжка звук: AAC/DD+*/AC3/PCM
MPEG MusiCam Layer 2
Честота на дискретизация: 32, 44.1, 48 KHz
Звуков режим: Stereo, Mono

*Dolby и двоен символ-D за регистрирана търговска марка на Dolby Laboratories

Тунер:

Основни характеристики:	DVB-T, UHF & VHF Тунер
Входен честотен обхват:	174 – 230 MHz (VHF) and 470 - 862 MHz (UHF)
Обхват на преход изход:	47 - 862 MHz
Сигнал ниво:	-20 ~ -82 dBm
Памет и система:	
Флаш памет:	4 Mbytes
Системна памет:	64 Mbytes

Мултимедия:

Видео възпроизвеждане:	MPEG-1 и MPEG-2 encoded (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2TS, MPEG-4 и MOV*
Звуково възпроизвеждане:	MP3 и OGG*
Снимки:	BMP и JPEG*

*STRONG не може да гарантира възпроизвеждането на всички видео файлове, въпреки че разширенията са дадени, тъй като зависи от използваните кодек, битрейт и резолюция (всички кодек MPEG формати се поддържат)

Връзки:

RF IN - IEC Женска
RF OUT - IEC Мъжка
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
HDMI 1.3
COAXIAL: коаксиален изход Cinch
Аудио изход жак (3,5мм Аудио Л/Д)
USB 2.0 порт: 5 V/500 mA (max.) поддържан

Общи данни:

Захранващо напрежение:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Консумация:	6 W (typ.), 9 W (max)
Консумация при Standby:	0.44 W
Работна температура:	0 ~ +40° C
Температура на съхранение:	-30~ +80° C
Работен диапазон на влажност:	10~85%, RH, некондензираща
Размер (WxDxH) в мм:	160 x 115 x 38
Нето тегло:	0.25 kg